

8+

make it real™
Bringing Creativity to Life™

INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES • ANLEITUNG
INSTRUCTIES • ISTRUZIONI • 说明书 • التعليمات





X 10 X 10 X 10 X 10



X 5 X 5 X 5



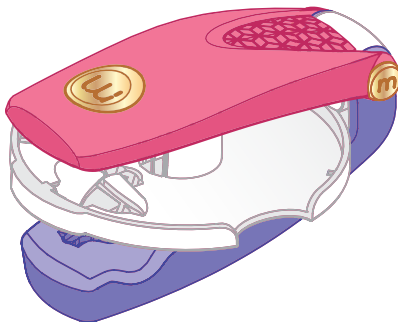
X 5 X 5 X 5



X 15 X 15

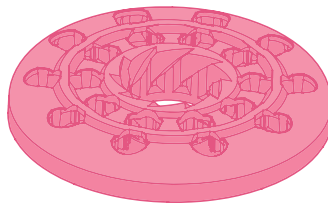
100

- EN** reusable bead clips
- FR** perles réutilisables à clipser
- ES** clips de cuentas reutilizables
- DE** wiederverwendbare Perlen-Clips
- NL** herbruikbare kraalvormige haarklemmen
- IT** clip a perline riutilizzabili
- PT** 100 个可重复使用珠子发夹
- AR** مشبك خرز قابل لإعادة استخدام



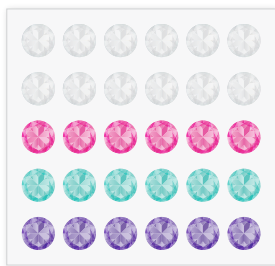
1

- EN** styler
- FR** machine à accessoiriser
- ES** rueda de belleza
- DE** Styler
- NL** haarstyler
- IT** styler
- PT** 1 个造型器
- AR** مصمم



1

- EN** cartridge
- FR** cartouche
- ES** cartucho
- DE** Kassette
- NL** vulling
- IT** cartuccia
- PT** 1 个卡盘
- AR** خرطوشة



1

- EN** gem sheet
- FR** planche de strass
- ES** lámina de gemas
- DE** Schmucksteinbogen
- NL** vel met edelsteentjes
- IT** foglio di gemme
- PT** 1 张宝石贴纸
- AR** ورقة جواهر



1

- EN** measuring tool
- FR** outil de mesure
- ES** herramienta para medir
- DE** Messwerkzeug
- NL** meetinstrument
- IT** strumento di misurazione
- PT** 1 个测量工具
- AR** أداة قياس

30



- EN** gem accent clips
- FR** gemmes à clipser
- ES** clips con adornos de gemas
- DE** Schmuckstein-Akzent-Clips
- NL** accentklemmen voor edelsteentjes
- IT** elementi decorativi a clip
- PT** 30 个宝石点缀发夹
- AR** مشبك إكسسوار جوهرة

2

- EN** butterfly accents
- FR** décorations papillon
- ES** adornos de mariposa
- DE** Schmetterlings-Akzente
- NL** viinderaccenten
- IT** elementi decorativi a forma di farfalla
- PT** 2 个蝴蝶点缀
- AR** إكسسوار فراش



30



- EN** flower accents
- FR** décorations fleur
- ES** adornos de flores
- DE** Blumen-Akzente
- NL** bloemaccenten
- IT** elementi decorativi a forma di fiore
- PT** 30 个花卉点缀
- AR** إكسسوار الزهور



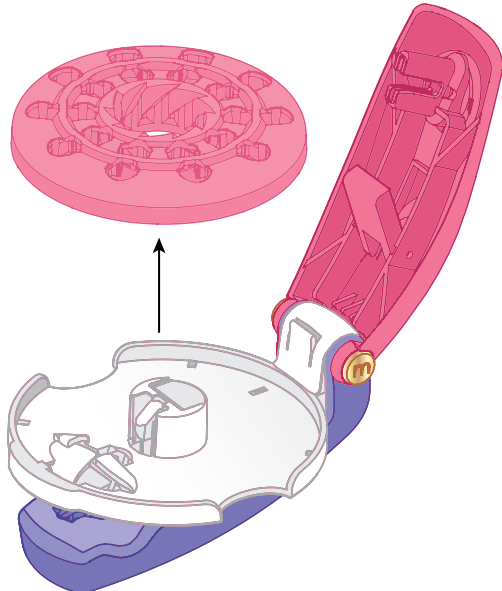
BEFORE YOU BEGIN • AVANT DE COMMENCER • ANTES DE EMPEZAR • BEVOR DU BEGINNST
VOOR JE BEGINT: • PRIMA DI INIZIARE • 开始之前 • قبل البدء

- EN Read fully through to the end of the instructions before beginning the projects. Make sure you follow each step. Have fun!
- FR Lis bien les instructions jusqu'au bout avant de commencer tes projets. Assure-toi de suivre chaque étape. Amuse-toi bien!
- ES Lee todas las instrucciones hasta el final antes de empezar el proyecto. Asegúrate de seguir todos los pasos. ¡Diviértete!
- DE Lies dir die Anleitung vollständig bis zum Ende durch, bevor du mit den Projekten beginnst. Achte darauf, jeden Schritt zu befolgen. Viel Spaß!
- NL Lees de instructies volledig voordat je aan de armbanden begint. Let erop dat je elke stap volgt. Veel plezier!
- IT Leggi attentamente le istruzioni fino alla fine prima di iniziare il progetto. Assicurati di seguire tutti i passaggi. Divertiti!
- PT 完整阅读说明的末尾 在开始项目之前。确保遵循每个步骤。玩得愉快!
- AR اقرأ بشكل كامل حتى نهاية التعليمات قبل البدء في المشاريع. تأكد من اتباع كل خطوة. استمتع!

LOAD THE CARTRIDGE • CHARGER LA CARTOUCHE • CARGA EL CARTUCHO
KASSETTE BESTÜCKEN • DE VULLING LADEN • CARICA LA CARTUCCIA • 填装卡盘 • تحميل الخرطوشة

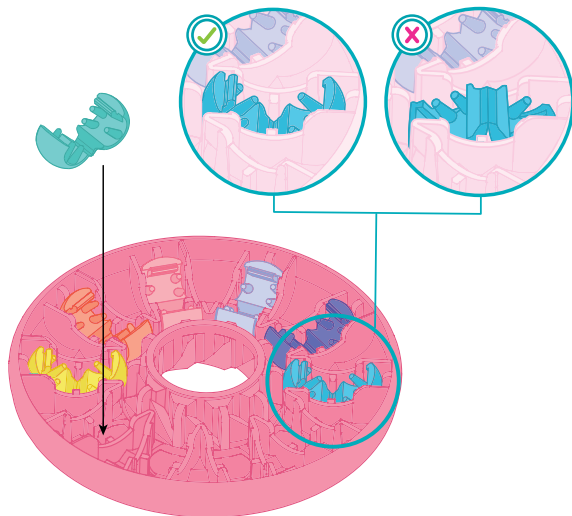
1

- EN Remove the empty cartridge from the styler.
- FR Retire la cartouche vide de la machine à accessoiriser.
- ES Retira el cartucho vacío de la herramienta
- DE Nimm die leere Kassette aus dem Styler.
- NL Neem de lege vulling uit de haarstyler.
- IT Estrai la cartuccia vuota dallo styler.
- PT 将空卡盘从造型器中取出。
- AR قم بإزالة الخرطوشة الفارغة من المصمم.



2

- EN** Push to insert the open bead clips into the slots of the cartridge in the desired order. Make sure they are firmly in place.
- FR** Insère les perles à clipser en les poussant dans les fentes de la cartouche, dans l'ordre de ton choix. Assure-toi qu'elles sont bien en place.
- ES** Inserta los clips de cuenta abierta en las ranuras del cartucho en el orden que prefieras. Asegúrate de que están bien sujetas.
- DE** Drücke die geöffneten Perlen-Clips in der gewünschten Reihenfolge in die Kassette. Achte darauf, dass sie fest sitzen.
- NL** Duw om de open kraalvormige haarklemmen in de gleuven van de vulling aan te brengen in de gewenste volgorde. Let erop dat ze goed vastzitten.
- IT** Premi per inserire le clip a perline aperte nelle fessure della cartuccia nell'ordine desiderato. Assicurati che siano ben ferme in posizione.
- AR** اذفع لإدخال مشابك حرز المفتوحة في فتحات الخرطوشة بالترتيب المطلوب. تأكد من أنها ثابتة في مكانها.



3

- EN** Place the loaded cartridge in the styler.
- FR** Place la cartouche ainsi chargée dans la machine à accessoiriser.
- ES** Pon el cartucho cargado en la rueda de belleza.
- DE** Steckte die bestückte Kassette auf den Styler.

- NL** Plaats de geladen vulling in de haarstyler.
- IT** Inserisci la cartuccia carica nello styler.
- AR** ضع الخرطوشة المحملة في المصمم.



- EN** Select the first bead clip that you want to apply. Rotate the cartridge until the selected bead clip is at the top position. It should be on the opposite side of the handle as shown.
- FR** Choisissez la première perle à appliquer. Tournez la cartouche jusqu'à ce que la perle à clipser choisie se trouve tout en haut. Elle devrait être à l'opposé de la poignée, comme sur l'illustration.
- ES** Selecciona el primer clip de cuenta que quieras aplicar. Gira el cartucho hasta que el clip de cuenta seleccionado esté en la posición que desees. Debería estar en el lado opuesto del asa, como aparece.
- DE** Wähle den ersten Perlen-Clip aus, den du anbringen willst. Drehe die Kassette, bis sich der gewählte Perlen-Clip oben befindet. Er sollte wie gezeigt gegenüber dem Griff stehen.
- NL** Kies de eerste kraalvormige haarklem die je wilt aanbrengen. Draai de vulling tot de gekozen kraalvormige haarklem bovenaan staat. Deze zou aan de overkant van de handgreep moeten zitten, zoals weergegeven.
- IT** Scegli la prima clip a perlina da applicare. Ruota la cartuccia fino a quando la clip che hai scelto non si trova nella posizione più in alto. Deve trovarsi sul lato opposto dell'impugnatura, come mostrato.
- AR** 选择你想要使用的第一个珠子发夹。转动卡盘直到所选珠子发夹位于顶部位置。如图所示，它应该在手柄的相反位置。
- AR** حدد مشابه الخرزة الأول الذي تريد تطبيقه، قم بتدوير الخرطوشة حتى يصبح مشبك الخرزة المحدد في الموضع العلوي. يجب أن يكون على الجانب الآخر من المقبض كما هو موضح.

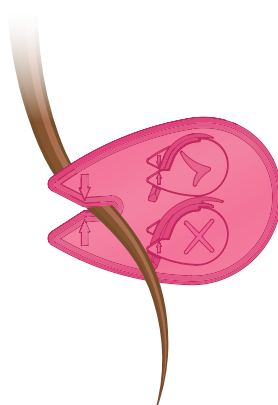


STYLE • APPLIQUE • DISEÑA • STYLEN • STIJLEN • CREA LA TUA ACCONCIATURA • 做造型 • بداع

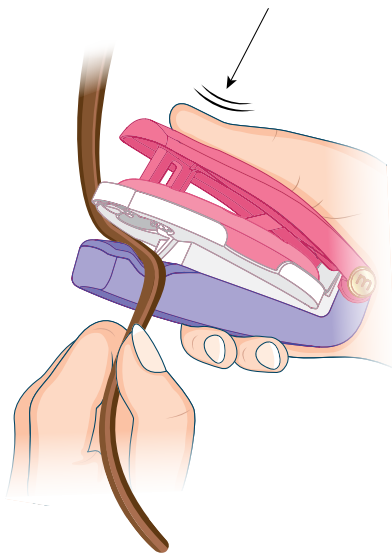
- EN** Measure a lock of hair using the measuring tool. The entire lock should fit inside the slot to the arrows without exceeding this point for the bead clips to properly close and secure the hair.
- FR** Mesure la mèche de cheveux à l'aide de l'outil de mesure. La mèche tout entière doit tenir dans la fente, sans dépasser les flèches, pour s'assurer que les perles à clipser se referment correctement et tiennent sur les cheveux.
- ES** Mide un mechón de pelo con la herramienta para medir. El mechón debe caber entero en la ranura hasta las flechas sin pasarse de ese punto. Así los clips de cuenta se pueden cerrar correctamente y el pelo queda bien sujeto.
- DE** Miss mit dem Messwerkzeug eine Haarsträhne ab. Damit sich die Perlen-Clips richtig schließen und das Haar halten können, muss die gesamte Strähne in den Schlitz bis zu den Pfeilen passen, ohne über diesen Punkt hinauszugehen.
- NL** Meet een haarlok met behulp van het meetinstrument. De volledige lok moet in de gleuf passen tot aan de pijltes zonder dit punt te overschrijden, zodat de kraalvormige haarklemmen correct sluiten en goed op het haar vastzitten.
- IT** Misura una ciocca di capelli utilizzando lo strumento di misurazione. L'intera ciocca deve rientrare nella fessura fino alle frecce senza superare questo punto per consentire alle clip a perlina di chiudere e fissare correttamente i capelli.

AR 用测量工具量出一缕头发。这缕头发应能按照箭头放入狭槽中，但不会超过该点，这一珠子发夹才能正确闭合，固定住头发。

AR قم بقياس خصلة من الشعر باستخدام أداة القياس. يجب أن يتناسب الخصلة من الشعر بالكامل داخل الفتحة مع الأسهم دون تجاوز هذه النقطة حتى تتمكن من إك الخرز من إغلاق الشعر وتأمينه بشكل صحيح.

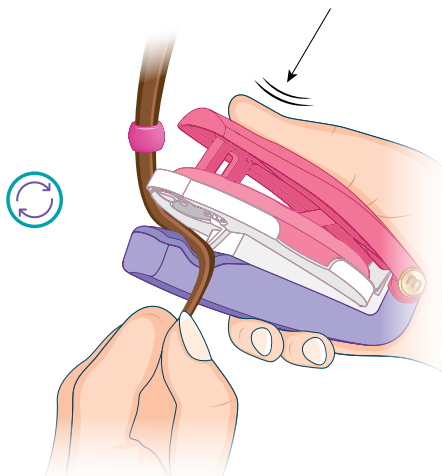


- EN** Insert the measured hair into the styler so the styler and cartridge are above the hair lock. Press **firmly** on the styler to close the bead clip.
- FR** Insère la mèche de cheveux mesurée dans la machine à accessoriser. La machine et la cartouche doivent se trouver au-dessus de la mèche. Appuie **fermement** sur la machine pour refermer la perle à clipser.
- ES** Inserta el mechón de pelo que hayas medido en la rueda de belleza de forma que la rueda y el cartucho queden por encima del mechón de pelo. Aprieta **firmemente** la rueda para cerrar el clip de cuenta.
- DE** Stecke das abgemessene Haar so in den Styler, dass sich Styler und Kassette über der Haarsträhne befinden. Drücke **fest** auf den Styler, um den Perlen-Clip zu schließen.
- NL** Breng het gemeten haar zodanig in de haarstyler aan dat de styler en vulling zich boven de haarlok bevinden. Druk **hard** op de haarstyler om de kraalvormige haarklem te sluiten.
- IT** Inserisci i capelli che hai misurato nello styler in modo che styler e cartuccia si trovino sopra la ciocca di capelli. Premi **con decisione** lo styler per chiudere la clip a perlina.
- عربي** 将量好的头发插入造型器，使造型器和卡盘位于这缕头发上方。紧紧按压造型器来闭合珠子发夹。
- AR** أدخل الشعر المقاس في مصفف الشعر بحيث يكون المصفف والخرطومشة فوق خصلة الشعر. اضغط بقوة على مصفف الشعر لإغلاق مشبك الخرزة.

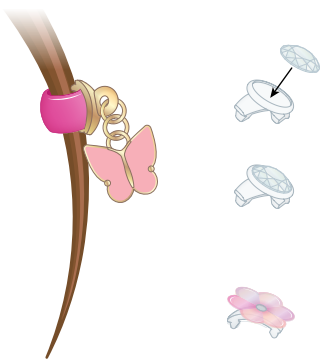


- EN** Slide the styler down the lock or move to the next desired location and repeat to apply more bead clips. Be sure to use the measuring tool each time you select a new lock of hair.
- FR** Fais glisser la machine le long de la mèche, ou déplace-la sur la mèche suivante pour répéter et appliquer d'autres perles. Assure-toi de bien utiliser l'outil de mesure pour chaque nouvelle mèche de cheveux.
- ES** Pasa la rueda por el mechón o pasa al siguiente lugar que desees y repite para aplicar más clips de cuenta. Asegúrate de usar la herramienta de medir cada vez que quieras seleccionar un nuevo mechón de pelo.
- DE** Schiebe den Styler auf der Strähne abwärts oder an die nächste gewünschte Stelle und wiederhole den Vorgang, um weitere Perlen-Clips anzubringen. Achte darauf, jedes Mal, wenn du eine neue Haarsträhne nimmst, das Messwerkzeug zu benutzen.
- NL** Schuif de haarstyler over de haarlok naar beneden of ga naar de volgende gewenste plaats op je haar en herhaal de handeling om meer haarklemmen aan te brengen. Let erop dat je het meetinstrument altijd gebruikt wanneer je een nieuwe haarlok kiest.
- IT** Fai scorrere lo styler sulla ciocca o spostalo nella posizione desiderata successiva e ripeti per applicare altre clip a perlina. Ricorda di utilizzare lo strumento di misurazione ogni volta che selezioni una nuova ciocca di capelli.
- عربي** 顺着头发向下滑动造型器，或是移动到下一个希望的位置，重复夹上更多珠子发夹。确保每次选择新的一缕头发时都使用测量工具。

- AR** قم بتمرير المصمم إلى أسفل القفل أو انتقل إلى الموقع المرغوب التالي وكرر ذلك لتطبيق المزيد من مشابك الخرز. تأكد من استخدام أداة القياس في كل مرة تقوم فيها بتحديد خصلة شعر جديدة.

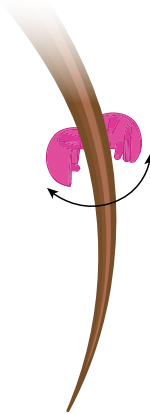


- EN** Once attached to the hair, decorate the bead clips by clipping on accents. Prepare gem accents by removing gems from the gem sheet and applying them to the accent clips.
- FR** Une fois que les perles sont attachées à tes cheveux, ajoutes-y des décorations. Tu peux préparer les gemmes en les décollant de leur feuille et en les collant sur les décorations à clipser.
- ES** Cuando las cuentas queden enganchadas al pelo, decóralas con adornos. Despega los adornos de gemas de la lámina y aplícalos a los clips para adornos.
- DE** Sobald du die Perlen-Clips befestigt hast, verziere sie, indem du Akzente anclipst. Bereite die Schmuckstein-Akzente vor, indem du sie aus dem Schmuckstein-Bogen nimmst und sie an den Akzent-Clips befestigst.
- NL** Wanneer de kraalvormige haarklemmen aan de lok vastzitten, kan je deze versieren door er accenten op vast te klikken. Verwijder edelsteentjes van het vel en breng ze op de accentklemmen aan.
- IT** Una volta applicate ai capelli, decora le clip a perlina con gli elementi decorativi. Prepara gli elementi decorativi a gemma staccando le gemme dal foglio e applicandole alle clip decorative.
- SPK** —旦在头发上夹紧，可加入点缀来装饰珠子发夹。将宝石从宝石贴上取下，并将其贴到装饰发夹上。
- AR** بمجرد ربطها بالشعر، قم بتزيين مشابك الخرز عن طريق قص الإكسسوار. بإعداد إكسسوار الخرز عن طريق إزالة الجواهر من ورقة الجواهر وتطبيقها على مشابك الإكسسوار.



REMOVAL • RETIRER • CÓMO QUITÁRTELOS ENTFERNEN • VERWIJDEREN • RIMOZIONE 拆除 • إزالة

- EN** To remove the bead clips, grasp both sides of the clip and gently pull apart each side to open.
- FR** Pour retirer les perles à clipser, saisis les deux côtés de la perle et tire délicatement pour l'ouvrir.
- ES** Para quitarte los clips de gemas, sujeta el clip por ambos lados y separa los extremos suavemente.
- DE** Um die Perlen-Clips zu entfernen, fasse den Clip von beiden Seiten und ziehe die beiden Seiten sanft auseinander, um ihn zu öffnen.
- NL** Om de kraalvormige haarklemmen uit je haar te halen, neem je beide kanten van de haarklem vast en trek je voorzichtig elke kant open.
- IT** Per togliere una clip a perlina, prendila sui due lati e tira delicatamente ciascun lato per aprirla.
- SPK** 如欲拆除珠子发夹，抓住发夹的两端，轻轻松开两端使其打开。
- AR** لإزالة مشابك الخرز، أمسك جانبي المشبك واسحب كل جانب بلطف لفتح.



TIP • ASTUCE • CONSEJO • TIPP • TIP • SUGGERIMENTO • تلميح • نصيحة

Bead clips are fully reusable. Store for future use or reload and create more fun styles!

Tu peux réutiliser les perles à clipser. Range-les bien pour les réutiliser ultérieurement, ou recharge la machine pour créer de nouveaux looks amusants !

Los clips de cuentas son completamente reutilizables. Guárdalos para usarlos más tarde, o recarga los cartuchos para crear más divertidos diseños.

Die Perlen-Clips sind vollständig wiederverwendbar. Bewahre sie auf, um sie später noch einmal zu verwenden

oder die Kassette neu zu bestücken und weitere fröhliche Styles zu kreieren!

De kraalvormige haarklemmen kunnen opnieuw worden gebruikt. Bewaar ze voor later gebruik of laad ze terug in de vulling om meer leuke stijlen te creëren!

Le clip a perlina sono completamente riutilizzabili. Conservale per utilizzarle ancora o ricaricare e crea nuove divertenti acconciature!

珠子发夹完全可重复使用。存放好以便下次使用，或是重新填装以打造更多有趣发型！

مشابك الخرز قابلة لإعادة الاستخدام بالكامل. قم بالتخزين للاستخدام المستقبلي أو قم بإعادة التحميل وإيداع المزيد من الأنماط الممتعة!

For video instructions go to:
Des instructions vidéos sont disponibles ici:
Para consultar las instrucciones en vídeo, ve aquí:
Eine Videoanleitung findest du hier:
Video-instructies kan je bekijken op:
Per le istruzioni video vai su:
视频说明请访问:
للحصول على تعليمات الفيديو، انتقل إلى

makeitrealplay.com



EN - WARNING!

CHOKING HAZARD – small parts. Not suitable for children under 3 years.
CAUTION: Stickers not intended to be placed on skin. Please retain the instructions since they contain important information.

FR - ATTENTION !

DANGER D'ÉTOUFFEMENT – Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. **MISE EN GARDE:** les autocollants ne sont pas faits pour être collés sur la peau. Veuillez conserver ces instructions, car elles contiennent des indications importantes.

ES - ¡ADVERTENCIA!

PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO – piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años. **PRECAUCIÓN:** no pongas las pegatinas sobre la piel. Por favor, conserve las instrucciones, ya que contienen información importante.

中文 - 警告!

不适合3岁以下儿童使用。内含小零件和小球，可能产生窒息危险。
注意：贴纸不适用于皮肤。
这些说明包含重要信息，请保留。

DE – WARNHINWEIS!

ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. **ACHTUNG:** Die Aufkleber sind nicht dazu bestimmt, auf der Haut angebracht zu werden. Bitte bewahren Sie die Anleitung auf, denn sie enthält wichtige Informationen.

NL – WAARSCHUWING!

VERSTIKKINGSGEVAAR – kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. **LET OP:** De stickers mogen niet op de huid worden geplaatst. Bewaar de instructies, want ze bevatten belangrijke informatie.

IT – AVVERTENZA!

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO – pezzi di piccole dimensioni. Non adatto a bambini al di sotto dei 3 anni. **ATTENZIONE:** adesivi non destinati all'applicazione sulla cute. Si prega di conservare le istruzioni poiché contengono informazioni importanti.

AR - تحذير!

ليست مناسبة للأطفال دون سن 3 سنوات - أجزاء صغيرة. خطر الاختناق.
تنبيه: الملصقات غير مخصصة للوضع على الجلد.
يرجى الاحتفاظ بالتعليمات لأنها تحتوي على معلومات مهمة.

MAKE IT REAL

1700 Reisterstown Rd Ste 211
Pikesville, MD 21208 USA 410-995-8665
Jactin House, 24 Hood Street
Ancoats, Manchester, M4 6WX UK
+44 (0) 161 302 4100

EU Responsible Person (Cosmetics): I EU Authorized Representative (Toys):
Personne responsable de l'UE (cosmétiques): I Représentant autorisé de l'UE (jouets) : I Persona responsable de la UE (cosméticos): Representante Autorizado de la UE (Juguetes): I EU-Verantwortlicher (Kosmetik): Vertretungsberechtigter Vertreter der EU (Spielzeug): I EU-verantwoordelijke persoon (cosmetica): I EU-gemachtigde vertegenwoordiger (speelgoed): Persona responsabile dell'UE (cosmetici): I Rappresentante autorizzato UE (giocattoli): I 欧盟负责人 (化妆品) I 欧盟授权代表 (玩具)
الشخص المسؤول في الاتحاد الأوروبي (مستحضرات التجميل):
الممثل المفوض للاتحاد الأوروبي (الألعاب):

Made in China | Fabriqué en Chine
Fabricado en China | Hergestellt in China
Geproduceerd in China | Prodotto in Cina
صنع في الصين | 中国制造




makeitrealplay.com